

現代調解運動發展 的故事與啟發

The Stories of Modern Mediation Movement
and Their Inspiration

李詩應 Shih-Ying Lee*



摘要

現代調解建立後形成一股發展的運動，其中被認為有四種故事，滿足、社會正義、轉換與壓迫的故事，各有其論調與主張者，本文擬介紹這四種故事組作為我國調解發展的基礎，以期發揮調解可能有的理想與功能。

After the establishment of modern mediation, movements of development were formed and recognized. These are known as four stories: stories of satisfaction, social justice, transformation and oppression, each with its own arguments and advocates. This article intends to introduce these four stories as the foundation for development of mediation in Taiwan. In order to implement for the ideal and

*陳忠純紀念促進醫病關係教育公益信託推廣會執行長（Chief Executive Officer, Chen Chung-Chwen Memorial Doctor-Patient Relationship Promotion Educational Public Welfare Trust Fund）

關鍵詞：治療型調解（therapeutic mediation）、訴訟外爭端解決機制（alternative dispute mediation）、認可（recognition）、調解（mediation）、賦權（empowerment）

DOI：10.3966/241553062021030053006

function that mediation may have.

壹、前言

調解在概念上，有其多面向的發展，其定義也複雜多端¹。在調解的制度（即硬體）的引進上，只要能翻譯，困難度不高，但是就其實際運作的人與執行層面上（即軟體），則需要有調解制度形成的背景、素養及理念，才有可能發揮其功能，否則徒以舊觀念套在新制度上，並無法做好，遑論能夠進行融合、創新，繼而扎根，達到真正本土化的意義。本文擬就現代調解的運動與發展上四方面的故事加以介紹，並試圖初步探討臺灣現行調解制度在運行上，是否有所不足之處，以期作為上述真正本土化的基礎。

貳、現代調解的建立

一、調解作為訴訟外爭端解決機制運動之一環

當衝突（conflict）發生在不同人或組織團體產生爭議（dispute）時²，可以經由有限的幾種方法達成和解（settlement）或解決（resolved）。這些方法初步可分為雙方自行或藉由第三方介入來解決兩大類。第三方介入的方法包括仲裁（arbitration）、事實調查（fact findings）、調停

1 ROBERT A. B. BUSH & JOSEPH P. FOLGER, THE PROMISE OF MEDIATION: RESPONDING CONFLICT THROUGH EMPOWERMENT AND RECOGNITION 15 (1991).

2 “conflict”翻譯為衝突，而“dispute”除了翻譯為爭議以外，又稱為爭端或糾紛，有些文章並未將“conflict”與“dispute”兩者區別，但有衝突管理概念的常會主張兩者不同，前者尚可以透過管理避免擴大到衝突外顯或巨大，本文採取這樣的看法，因此將兩者加以分別。至於“dispute”則可以進一步分為包含小的申訴與大的糾紛，以爭議包含申訴與糾紛兩者。